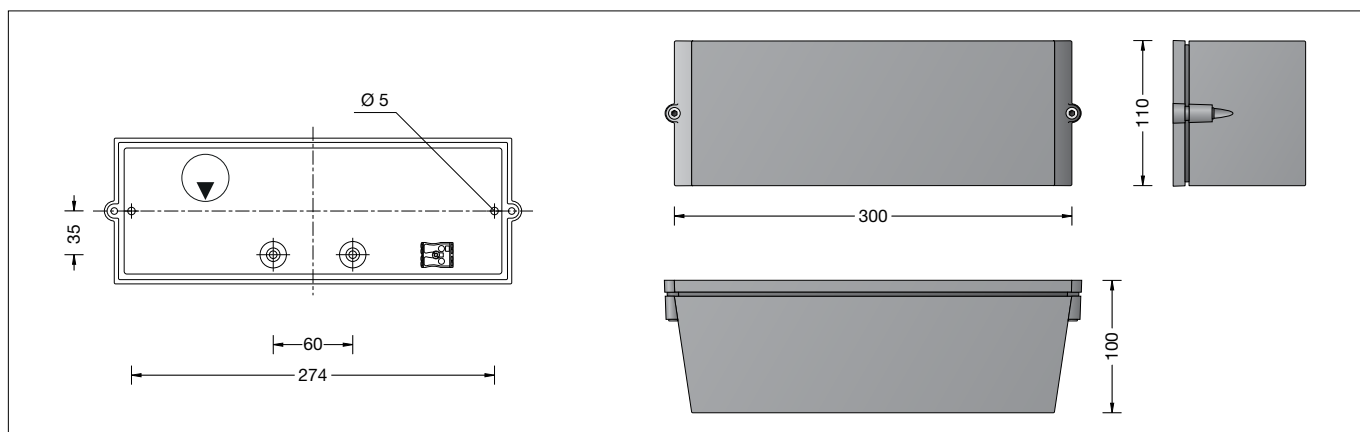


**BEGA****22 360**

Aplique de pared  
Appliques  
Wandarmatuur

IP 65

**Instrucciones de uso****Aplicación**

Aplique de pared con fuente de luz apantallada. Una luminaria con tipo de protección alto y salida de la luz en una dirección dirigida hacia abajo.  
Para numerosas situaciones de iluminación en interiores y exteriores.  
La tecnología LED aplicada ofrece una larga duración y óptima potencia luminica con un reducido consumo de energía.

**Fuente de luz**

|                                      |                                       |
|--------------------------------------|---------------------------------------|
| Potencia de conexión del módulo      | 15,4 W                                |
| Potencia de conexión de la luminaria | 18,5 W                                |
| Temperatura de diseño                | $t_a = 25^\circ\text{C}$              |
| Temperatura ambiente                 | $t_{a\text{ max}} = 35^\circ\text{C}$ |

**22 360**

|                                  |                 |
|----------------------------------|-----------------|
| Denominación del módulo          | 2x LED-0269/830 |
| Temperatura de color             | 3000 K          |
| Índice de reproducción cromática | $R_a > 80$      |
| Flujo luminoso del módulo        | 2910 lm         |
| Flujo luminoso de la luminaria*  | 831 lm          |
| Rendimiento luminoso de la lum.* | 44,9 lm/W       |

**22 360 K4**

|                                  |                 |
|----------------------------------|-----------------|
| Denominación del módulo          | 2x LED-0269/840 |
| Temperatura de color             | 4000 K          |
| Índice de reproducción cromática | $R_a > 80$      |
| Flujo luminoso del módulo        | 2980 lm         |
| Flujo luminoso de la luminaria*  | 852 lm          |
| Rendimiento luminoso de la lum.* | 46,1 lm/W       |

\* datos provisionales

**Descripción del producto**

La luminaria está compuesta de aluminio de inyección, aluminio y acero inoxidable  
Cristal de seguridad mateado  
Junta de silicona  
Reflector de aluminio puro anodizado  
2 orificios de fijación de 5 mm de diámetro distancia 274 mm  
2 entradas de cables para el cableado continuo del cable de alimentación de  $\varnothing$  7 - 10,5 mm, máx. 3 G 1,5<sup>□</sup>  
Clima de conexión y clima de conductor de puesta a tierra de 2,5<sup>□</sup>  
Fuente de alimentación LED  
220-240 V  $\sim$  0/50-60 Hz  
Clase de protección I  
Tipo de protección IP 65  
Estanca al polvo y protegida contra chorros de agua  
Resistencia contra impacto IK06  
Protección contra los choques mecánicos < 1 julio  
CE – Símbolo de conformidad  
Peso: 2,0 kg

**Istruzioni per l'uso****Impiego**

Applique con fonte luminosa schermata. Un apparecchio con una protezione elevata e un'emissione della luce da un lato e convogliata verso il basso.  
Per numerosi progetti illuminotecnici all'interno e all'esterno.  
La tecnologia LED utilizzata garantisce una lunga durata e una potenza ottimale con un consumo energetico ridotto.

**Lampada**

|                            |                                       |
|----------------------------|---------------------------------------|
| Potenza modulo             | 15,4 W                                |
| Potenza apparecchio        | 18,5 W                                |
| Temperatura di riferimento | $t_a = 25^\circ\text{C}$              |
| Temperatura ambiente       | $t_{a\text{ max}} = 35^\circ\text{C}$ |

**22 360**

|                                 |                 |
|---------------------------------|-----------------|
| Denominazione modulo            | 2x LED-0269/830 |
| Temperatura di colore           | 3000 K          |
| Indice di resa del colore       | $R_a > 80$      |
| Flusso luminoso modulo          | 2910 lm         |
| Flusso luminoso apparecchi*     | 831 lm          |
| Efficienza luminosa apparecchi* | 44,9 lm/W       |

**22 360 K4**

|                                 |                 |
|---------------------------------|-----------------|
| Denominazione modulo            | 2x LED-0269/840 |
| Temperatura di colore           | 4000 K          |
| Indice di resa del colore       | $R_a > 80$      |
| Flusso luminoso modulo          | 2980 lm         |
| Flusso luminoso apparecchi*     | 852 lm          |
| Efficienza luminosa apparecchi* | 46,1 lm/W       |

\* dati provvisori

**Descrizione del prodotto**

Apparecchio in fusione di alluminio, alluminio e acciaio inox  
Vetro di sicurezza satinato  
Guarnizione in silicone  
Riflettore in alluminio puro anodizzato  
2 fori di fissaggio  $\varnothing$  5 mm distanza 274 mm  
2 ingressi cavi per cablaggio passante del cavo di allacciamento  $\varnothing$  7 - 10,5 mm, max. 3 G 1,5<sup>□</sup>  
Morsetto e  
Morsetto per conduttore di protezione 2,5<sup>□</sup>  
Alimentatore LED  
220-240 V  $\sim$  0/50-60 Hz  
Classe di isolamento I  
Protezione IP 65  
Stagno alla polvere e protetto da getti d'acqua  
Protezione antiurto IK06  
Protezione contro urti meccanici < 1 Joule  
CE – Símbolo di conformità  
Peso: 2,0 kg

**Gebruiksaanwijzing****Toepassing**

Wandarmatuur met afgeschermd lichtbron. Een armatuur met hoge classificatie en een eenzijdige, naar beneden gerichte lichtuitstraling.  
Voor talrijke verlichtingsoplossingen binnen en buiten.  
De toegepaste LED-techniek biedt een lange levensduur en optimale lichtopbrengst bij een laag energieverbruik.

**Lichtbron**

|                           |                                       |
|---------------------------|---------------------------------------|
| Module-aansluitvermogen   | 15,4 W                                |
| Armatuur-aansluitvermogen | 18,5 W                                |
| Nominale temperatuur      | $t_a = 25^\circ\text{C}$              |
| Omgevingstemperatuur      | $t_{a\text{ max}} = 35^\circ\text{C}$ |

**22 360**

|                        |                 |
|------------------------|-----------------|
| Modulebenaming         | 2x LED-0269/830 |
| Kleurtemperatuur       | 3000 K          |
| Kleurweergave-index    | $R_a > 80$      |
| Module-lichtstroom     | 2910 lm         |
| Armaturen-lichtstroom* | 831 lm          |
| Armatuurrendement*     | 44,9 lm/W       |

**22 360 K4**

|                        |                 |
|------------------------|-----------------|
| Modulebenaming         | 2x LED-0269/840 |
| Kleurtemperatuur       | 4000 K          |
| Kleurweergave-index    | $R_a > 80$      |
| Module-lichtstroom     | 2980 lm         |
| Armaturen-lichtstroom* | 852 lm          |
| Armatuurrendement*     | 46,1 lm/W       |

\* voorlopige gegevens

**Productbeschrijving**

Het armatuur bestaat uit gegoten aluminium, aluminium en edelstaal  
Veiligheidsglas gematteerd  
Siliconenafdichting  
Reflector van geanodiseerd aluminium  
2 bevestigingsgaten  $\varnothing$  5 mm  
Afstand 274 mm  
2 kabelinvoeren voor doorvoerbedrading van de netaansluitkabel  $\varnothing$  7 - 10,5 mm, max. 3 G 1,5<sup>□</sup>  
Aansluitklem en aardklem 2,5<sup>□</sup>  
LED-netdeel  
220-240 V  $\sim$  0/50-60 Hz  
Veiligheidsklasse I  
Classificatie IP 65  
Stofdicht en beschermd tegen spuitwater  
Stootvastheid IK06  
Bescherming tegen mechanische stoten < 1 joule  
CE – symbool overeenkomstig richtlijn  
Europese Unie  
Gewicht: 2,0 kg

Luminotecnica

Los datos de las luminarias para el programa de cálculo luminotécnico DIALux para la iluminación exterior, de vías públicas y de interior, así como los datos de las luminarias en los formatos EULUMDAT e IES se encuentran en la página de Internet de BEGA [www.bega.com](http://www.bega.com).

Seguridad

Tanto en la instalación como en el funcionamiento de esta luminaria han de observarse las normas de seguridad nacionales.  
El fabricante no asume ninguna responsabilidad en caso de daños causados por el uso o el montaje inadecuados.  
En caso de realizar modificaciones posteriores en la luminaria, la persona que realiza dichas modificaciones será considerada como fabricante.

Montaje

Los LED son componentes electrónicos de alta calidad!  
Por favor, evite tocar la superficie de salida de luz del LED directamente con las manos durante el montaje o el cambio.  
Soltar los tornillos y quitar la parte superior de la luminaria.  
Observar la posición de uso de la luminaria »flecha abajo«.  
Fijar la parte inferior de la luminaria con el material de fijación adjunto u otro material apropiado en la base de montaje.  
Para este fin es absolutamente necesario utilizar las juntas anulares suministradas.  
Realizar la puesta a tierra y la conexión eléctrica.  
Realizar la puesta a tierra entre las partes superior e inferior de la luminaria.  
Comprobar la correcta posición de la junta.  
Observar la posición de uso de la parte superior de la luminaria »flecha abajo«.  
Colocar y fijar la parte superior de la luminaria.

Limpieza · Conservación

Limpiar el polvo y la suciedad de la luminaria con regularidad, utilizando productos de limpieza sin disolventes.  
No utilizar un limpiador de alta presión.

Cambio del módulo LED

La denominación del módulo LED está anotada en una etiqueta en la luminaria.  
Los módulos de recambio BEGA corresponden en el color de la luz y la potencia luminica a los módulos instalados originalmente.  
La sustitución puede ser realizada por personas cualificadas con herramientas corrientes en el mercado.  
Desconectar la instalación eléctrica y abrir la luminaria.  
Observe las instrucciones de montaje del módulo LED.  
Comprobar las juntas de la luminaria y reemplazarlas en caso necesario.  
Si el cristal está defectuoso, se debe sustituir.  
Cerrar la luminaria.

Illuminotecnica

I dati degli apparecchi per il programma di calcolo illuminotecnico DIALux per illuminazione per esterni, strade e interni, nonché i dati degli apparecchi in formato EULUMDAT e IES si trovano sul sito Internet BEGA [www.bega.com](http://www.bega.com).

Sicurezza

Per l'installazione e l'uso di questo apparecchio vanno osservate le disposizioni nazionali di sicurezza.  
Il produttore non si assume alcuna responsabilità per danni causati dall'impiego o dal montaggio non appropriato.  
Per tutte le modifiche che vengono apportate successivamente agli apparecchi, è responsabile colui che le effettua.

Montaggio

I LED sono elementi elettronici di alta qualità!  
Durante il montaggio o la sostituzione evitare di toccare direttamente la superficie luminosa dei LED con le mani.  
Allentare le viti e rimuovere la parte superiore dell'apparecchio.  
Osservare la posizione dell'apparecchio »freccia in basso«.  
Fissare la parte inferiore dell'apparecchio con il materiale di fissaggio in dotazione o con altro materiale adatto sul fondo di montaggio.  
Utilizzare in ogni caso gli anelli di tenuta in dotazione.  
Collegare il conduttore di protezione ed effettuare il collegamento elettrico.  
Collegare la parte superiore dell'apparecchio a quella inferiore con il conduttore di protezione.  
È importante che la guarnizione sia posizionata correttamente.  
Osservare la posizione dell'apparecchio "freccia in basso".  
Applicare la parte superiore dell'apparecchio e fissare.

Pulizia · Cura

Eliminare regolarmente sporco e altri accumuli di impurità dall'apparecchio utilizzando detergenti privi di solvente.  
Non utilizzare pulitori ad alta pressione.

Sostituzione del modulo LED

La denominazione del modulo LED è indicata su un'etichetta nell'apparecchio.  
I moduli sostitutivi BEGA presentano colore della luce e flusso luminoso uguali a quelli dei moduli montati in origine. La sostituzione può essere effettuata da persone qualificate con l'ausilio di attrezzi comunemente reperibili in commercio.  
Agire a tensione nulla e aprire l'apparecchio.  
Attenersi alle istruzioni di montaggio del modulo LED.  
Controllare le guarnizioni dell'apparecchio ed eventualmente sostituirle.  
Gli eventuali vetri difettosi vanno sostituiti.  
Chiudere l'apparecchio.

Lichttechniek

Armatuurgegevens voor het lichttechnische berekeningsprogramma DIALux voor buitenverlichting, straatverlichting en binnenverlichting, en armatuurgegevens in EULUMDAT- en IES-formaat vindt u op de website van BEGA [www.bega.com](http://www.bega.com).

Veiligheid

Bij het installeren en gebruiken van dit armatuur moeten de nationale veiligheidsvoorschriften in acht worden genomen.  
De fabrikant stelt zich niet aansprakelijk voor schade die ontstaat door een onjuist gebruik of verkeerde montage.  
Indien achteraf wijzigingen aan het armatuur worden aangebracht, geldt de persoon die deze wijzigingen aanbrengt, als de fabrikant.

Montage

Leds zijn hoogwaardige elektronische onderdelen!  
Voorkom tijdens het monteren of vervangen dat de led-lichtopening direct met de handen wordt aangeraakt.  
Draai de schroeven los en verwijder het bovenste deel van het armatuur.  
Let op de gebruikspositie van het armatuur 'pijl naar beneden'  
Bevestig het onderste deel van het armatuur met het bijgeleverde of ander geschikt bevestigingsmateriaal op het montagevlak.  
Gebruik hierbij in ieder geval de bijgeleverde afdichtingen.  
Breng de aardverbinding en elektrische aansluiting tot stand.  
Breng de aardverbinding tussen het boven- en onderdeel van het armatuur tot stand.  
Let op de juiste zitting van de afdichting.  
Let op de gebruikspositie van het bovendeel van het armatuur 'pijl naar beneden'.  
Breng het bovendeel van het armatuur aan en bevestig dit.

Reiniging · onderhoud

Reinig het armatuur regelmatig met oplosmiddelvrije reinigingsmiddelen van vuil en aanslag.  
Gebruik hiervoor geen hogedrukreiniger.

Vervangen van de LED-module

De benaming van de LED-module is aangegeven op een etiket in het armatuur.  
BEGA-ervangmodules komen in lichtkleur en lichtopbrengst overeen met de oorspronkelijk ingebouwde modules. De vervanging kan door gekwalificeerde personen met normaal gereedschap worden uitgevoerd.  
Schakel de installatie spanningsvrij en open het armatuur.  
Neem de montagehandleiding van de LED-module in acht.  
Controleer de afdichtingen van het armatuur en vervang deze indien nodig.  
Een defect glas moet worden vervangen.  
Sluit het armatuur.

Piezas de recambio

|                            |              |
|----------------------------|--------------|
| Cristal de recambio        | 140673       |
| Fuente de alimentación LED | DEV-0194/700 |
| Módulo LED 3000K           | LED-0269/830 |
| Módulo LED 4000K           | LED-0269/840 |
| Reflector                  | 761159       |
| Junta                      | 831100       |

Ricambi

|                   |              |
|-------------------|--------------|
| Vetro di ricambio | 140673       |
| Alimentatore LED  | DEV-0194/700 |
| Modulo LED 3000K  | LED-0269/830 |
| Modulo LED 4000K  | LED-0269/840 |
| Riflettore        | 761159       |
| Guarnizione       | 831100       |

Accessoires

|                  |              |
|------------------|--------------|
| Reserveglas      | 140673       |
| LED-netdeel      | DEV-0194/700 |
| LED-module 3000K | LED-0269/830 |
| LED-module 4000K | LED-0269/840 |
| Reflector        | 761159       |
| Afdichting       | 831100       |